

**ОДИНЦОВСКИЙ ФИЛИАЛ
ФЕДЕРАЛЬНОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО АВТОНОМНОГО
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО УЧРЕЖДЕНИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ИНСТИТУТ МЕЖДУНАРОДНЫХ
ОТНОШЕНИЙ (УНИВЕРСИТЕТ) МИНИСТЕРСТВА ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»**

Одобрена решением Ученого совета МГИМО МИД России
Протокол от 24 апреля 2020 года № 18/20

«Утверждаю»
И.о. директора Одинцовского филиала
МГИМО МИД России
Е.А. Козловская
_____ 2020 г.



**ОСНОВНАЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ**

Направление подготовки

45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль) подготовки

Перевод, лингвострановедение и межкультурная коммуникация

Квалификация **Бакалавр**

Форма обучения

Очная

Одинцово 2020

СОДЕРЖАНИЕ

1. Общие положения	4
1.1. Общая характеристика основной профессиональной образовательной программы высшего образования - программы бакалавриата по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль «Перевод, лингвострановедение и межкультурная коммуникация»	4
1.2. Нормативные документы для разработки основной профессиональной образовательной программы высшего образования - программы бакалавриата по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль «Перевод, лингвострановедение и межкультурная коммуникация»	6
1.3. Квалификация, присваиваемая выпускникам	9
1.4. Требования к абитуриенту	9
2. Характеристика профессиональной деятельности выпускника	9
2.1. Область профессиональной деятельности выпускников, освоивших программу бакалавриата	9
2.2. Объектами профессиональной деятельности выпускников, освоивших программу бакалавриата	10
2.3. Вид (виды) профессиональной деятельности, к которым готовятся выпускники.	10
2.4. Направленность (профиль) образовательной программы.	11
3. Планируемые результаты основной профессиональной образовательной программы высшего образования - программы бакалавриата по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль «Перевод, лингвострановедение и межкультурная коммуникация».	11
3.1. <i>Общекультурные компетенции (ОК)</i>	11
3.2. <i>Общепрофессиональные компетенции (ОПК)</i>	12
3.3. <i>Профессиональные компетенции (ПК)</i>	15
3.4. <i>Дополнительные профессиональные компетенции (ДПК)</i>	18
4. Документы, регламентирующие содержание и организацию образовательного процесса при реализации основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы бакалавриата по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль «Перевод, лингвострановедение и межкультурная коммуникация».	18
4.1. Годовой календарный учебный график	19
4.2. Учебный план	19
5. Ресурсное обеспечение основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы бакалавриата по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль «Перевод, лингвострановедение и межкультурная коммуникация».	22
5.1. Сведения о профессорско-преподавательском составе, необходимом для реализации основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы бакалавриата по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль «Перевод, лингвострановедение и межкультурная коммуникация».	22

5.2. Учебно-методическое и библиотечно-информационное обеспечение учебного процесса	24
5.3. Материально-техническое обеспечение	32
6. Характеристики среды вуза, обеспечивающие развитие общекультурных компетенции выпускников. Внеаудиторная работа	34
7. Нормативно-методическое обеспечение системы оценки качества освоения обучающимися по программе бакалавриата по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль «Перевод, лингвострановедение и межкультурная коммуникация».	38
Учебный план (Приложение №1)	
Календарный учебный график (Приложение №2)	
Рабочие программы дисциплин (модулей) (Приложение №3)	
Программы практик (Приложение №4)	
Фонды оценочных средств для итоговой аттестации (Приложение №5)	

1. Общие положения

1.1. Общая характеристика основной профессиональной образовательной программы высшего образования - программы бакалавриата по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль «Перевод, лингвострановедение и межкультурная коммуникация»

Основная профессиональная образовательная программа высшего образования - программа бакалавриата по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль «Перевод, лингвострановедение и межкультурная коммуникация» реализуется в Одинцовском филиале МГИМО МИД России, разработана на основе образовательного стандарта высшего образования МГИМО МИД России по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика».

Программа регламентирует цели, ожидаемые результаты, содержание, условия и технологии реализации образовательного процесса, оценку качества подготовки выпускника по данному направлению подготовки и включает в себя: учебный план, календарный учебный график, рабочие программы дисциплин, программы практик, фонды оценочных средств для итоговой аттестации, обеспечивающие реализацию соответствующей образовательной технологии.

Цель (миссия) основной профессиональной образовательной программы высшего образования - программы бакалавриата по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль «Перевод и межкультурная коммуникация»:

сформировать у обучающихся системное видение современной лингвистики как на основе фундаментальных исследований, так и на базе инновационных лингвистических технологий;

осуществить теоретическую и практическую подготовку обучающихся в области перевода, лингвострановедения и межкультурной коммуникации с использованием инноваций в сфере информационных технологий;

в ходе реализации обучения на английском языке сформировать у

обучающихся системные представления о культуре, истории, географии, политической системе, экономических регионах и современных особенностях России, Великобритании, США и других англоязычных государств, а также умение работать с лингвокультурологической информацией в иноязычных текстах.

подготовить высококвалифицированных переводчиков-консультантов международного уровня, специализирующихся в области лингвострановедения и культуры стран изучаемых языков, для отечественных, зарубежных и международных компаний, а также для государственных и муниципальных органов;

осуществить подготовку лингвистов-экспертов и переводчиков-консультантов, умеющих не только осуществлять перевод, но и решать разнообразные профессиональные задачи, связанные с обеспечением эффективной межкультурной коммуникации, в том числе в области экономики, юриспруденции, управления и др.;

подготовить бакалавров, владеющих несколькими иностранными языками на профессиональном уровне, а также современными лингвистическими знаниями, умениями и навыками в научно-исследовательской, переводческой, информационной и консультативной деятельности;

выработать у обучающихся способность к творческому решению возникающих проблем в практике перевода, межкультурной коммуникации и культурной дипломатии на международном уровне;

сформировать у обучающихся чувство высокой социальной и моральной ответственности за свои действия как активных граждан нашего общества, умеющих выступать посредниками между представителями различных лингвокультур на международном уровне;

обучить обучающихся эффективно применять полученные знания, выработанные умения и навыки в их будущей практической деятельности;

сконцентрировать внимание обучающихся на значимости умения

применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного самосовершенствования.

Обучение по программе бакалавриата с присвоением квалификации «бакалавр» в Одинцовском филиале МГИМО МИД России осуществляется в очной форме обучения. Объем программы бакалавриата составляет 240 зачетных единиц (далее - з.е.), вне зависимости от формы обучения, применяемых образовательных технологий.

Срок получения образования по программе бакалавриата данного направления подготовки для очной формы обучения, включая каникулы, предоставляемые после прохождения государственной итоговой аттестации, независимо от применяемых образовательных технологий, составляет 4 года.

Объем программы бакалавриата при очной форме обучения, реализуемый за один учебный год, составляет 60 з.е.

Срок получения образования по программе бакалавриата при обучении по индивидуальному учебному плану по любой форме обучения устанавливается 240 з.е. Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья срок получения образования по индивидуальным учебным планам может быть увеличен не более чем на один год.

Объем программы бакалавриата за один учебный год при обучении по индивидуальному учебному плану по любой форме обучения не может составлять более 75 з.е.

Образовательная деятельность по данной программе бакалавриата осуществляется на государственном языке Российской Федерации, а также на английском языке.

1.2. Нормативные документы для разработки основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы бакалавриата по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль «Перевод, лингвострановедение и

межкультурная коммуникация»

Нормативно-правовую базу разработки основной профессиональной образовательной программы составляют:

– Федеральный закон Российской Федерации «Об образовании в Российской Федерации» (от 29 декабря 2012 года №273-ФЗ (в действующей редакции));

– Федеральный закон «О внесении изменений в ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» по вопросам воспитания обучающихся» (от 31 июля 2020 года № 304-ФЗ)

– Федеральный закон от 02.12.2019 N 403-ФЗ «О внесении изменений в Федеральный закон «Об образовании в Российской Федерации» и отдельные законодательные акты Российской Федерации»

– Образовательный стандарт высшего образования МГИМО МИД России (утвержден решением Ученого совета МГИМО МИД России от 17 ноября 2015 года № 27/15), уровень высшего образования бакалавриат, по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика», квалификация «бакалавр»;

– Приказ Министерства образования и науки Российской Федерации от 29 июня 2015г. № 636 «Об утверждении Порядка проведения государственной итоговой аттестации по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры» (в действующей редакции);

– Приказ Минобрнауки России от 10 февраля 2017 г. №124 «Об утверждении порядка перевода обучающихся в другую организацию, осуществляющую образовательную деятельность по образовательным программам среднего профессионального и (или) высшего образования»;

– Приказ Минобрнауки России от 5 августа 2020 г. №885/390 «О практической подготовке обучающихся»;

– Приказ Минобрнауки России от 5 апреля 2017 г. №301 «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования –

программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры»;

– Нормативно-методические документы Министерства образования и науки Российской Федерации;

– Устав Федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования «Московский государственный институт международных отношений (университет) Министерства иностранных дел Российской Федерации» (в действующей редакции);

– Коллективный договор между администрацией и работниками МГИМО МИД России от 6 октября 2020 года, протокол 2-06/10/20;

– Правила внутреннего распорядка обучающихся МГИМО МИД России от 6 октября 2020 года, протокол 2-06/10/20;

– Положение об Одинцовском филиале государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Московский государственный институт международных отношений (университет) Министерства иностранных дел Российской Федерации», утверждено Ученым Советом МГИМО МИД России от 17 ноября 2015 года, протокол № 27-15;

– Положение о порядке разработки и утверждения образовательных программ высшего образования – программ бакалавриата и программ магистратуры в МГИМО МИД России, утвержденное решением Ученого совета МГИМО МИД России от 30 октября 2020 г. №02/20;

– Положение о порядке разработки и утверждения рабочих программ дисциплин МГИМО МИД России, утвержденное решением Ученого совета МГИМО МИД России от 30 октября 2020 г №02/20;

– Положение о промежуточной аттестации обучающихся МГИМО МИД России утвержденное решением Ученого совета МГИМО МИД России, от 17 декабря 2020 г. №03/20;

– Положение о государственной итоговой аттестации выпускников

федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Московский государственный институт международных отношений (университет) Министерства иностранных дел Российской Федерации, утвержденное приказом Ректора от 9 июня 2016 г. №403;

– Положение о порядке проверки выпускных квалификационных работ на объем заимствования и их размещения в электронно-библиотечной системе Одинцовского филиала МГИМО МИД России от 28 февраля 2019 г.;

– Положение об академическом рейтинге студентов МГИМО-Университета МИД России, утвержденное решением Ученого совета МГИМО (У) МИД России 2 октября 2014 г.;

– Положение о практике обучающихся МГИМО МИД России, утвержденное приказом Ректора МГИМО МИД России №333 от 19 мая 2016 г.;

– Прочие положения и регламенты МГИМО МИД России.

1.3. Квалификация, присваиваемая выпускникам

Выпускникам, успешно прошедшим обучение по образовательному стандарту высшего образования МГИМО МИД России по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика» присваивается квалификация «бакалавр».

1.4. Требования к абитуриенту

Абитуриент должен иметь документ установленного образца о среднем общем образовании, среднем профессиональном образовании или высшем образовании.

Дополнительные требования к абитуриенту определяются Правилами приема МГИМО МИД России.

2. Характеристика профессиональной деятельности выпускника

2.1. Область профессиональной деятельности выпускников, освоивших программу бакалавриата, включает:

- лингвистическое образование;
- межъязыковое общение;

- межкультурную коммуникацию;
- теоретическую и прикладную лингвистику и новые информационные технологии.

2.2. Объектами профессиональной деятельности выпускников, освоивших программу бакалавриата, являются:

- теория иностранных языков;
- теория и методика преподавания иностранных языков и культур;
- перевод и переводоведение;
- теория межкультурной коммуникации;
- лингвистические компоненты электронных информационных систем;
- иностранные языки и культуры стран изучаемых языков.

2.3. Вид (виды) профессиональной деятельности, к которым готовятся выпускники

Виды профессиональной деятельности, к которым готовятся выпускники, освоившие программу бакалавриата по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль «Перевод, лингвострановедение и межкультурная коммуникация»:

- лингводидактическая;
- переводческая;
- консультативно-коммуникативная;
- информационно-лингвистическая;
- научно-исследовательская.

При разработке и реализации программы бакалавриата Одинцовский филиал МГИМО МИД России ориентируется на конкретные виды профессиональной деятельности, к которым готовится бакалавр, исходя из потребностей рынка труда, научно-исследовательских и материально-технических ресурсов Одинцовского филиала МГИМО МИД России.

2.4. Направленность (профиль) образовательной программы

Профиль образовательной программы - «Перевод, лингвострановедение и межкультурная коммуникация»».

3. Планируемые результаты основной профессиональной образовательной программы высшего образования - программы бакалавриата по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль «Перевод, лингвострановедение и межкультурная коммуникация»

В результате освоения программы бакалавриата у выпускника формируются общекультурные, общепрофессиональные, профессиональные и дополнительные профессиональные компетенции.

3.1. Выпускник, освоивший программу бакалавриата, обладает следующими *общекультурными компетенциями (ОК)*:

- способностью ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме (ОК-1);
- способностью руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума (ОК-2);
- владением навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов (ОК-3);
- готовностью к работе в коллективе, социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, проявлять уважение к людям, нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений (ОК-4);
- способностью к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации; готовностью

принимать нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию (ОК-5);

- владением наследием отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач (ОК-6);

- владением культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владением культурой устной и письменной речи (ОК-7);

- способностью применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования (ОК-8);

- способностью занимать гражданскую позицию в социально-личностных конфликтных ситуациях (ОК-9);

- способностью к осознанию своих прав и обязанностей как гражданин своей страны; готовностью использовать действующее законодательство; демонстрирует готовность и стремление к совершенствованию и развитию общества на принципах гуманизма, свободы и демократии (ОК-10);

- готовностью к постоянному саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства; способностью критически оценить свои достоинства и недостатки, наметить пути и выбрать средства саморазвития (ОК-11);

- способностью к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности (ОК-12).

3.2. Выпускник, освоивший программу бакалавриата, обладает следующими общепрофессиональными компетенциями (ОПК):

- способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения,

лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ОПК-1);

- способностью видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимать их значение для будущей профессиональной деятельности (ОПК-2);

- владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ОПК-3);

- владением этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации (ОПК-4);

- владением основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия) (ОПК-5);

- владением основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания – композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями (ОПК-6);

- способностью свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации (ОПК-7);

- владением особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения (ОПК-8);

- готовностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения (ОПК-9);

- способностью использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации (ОПК-10);
- владением навыками работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией (ОПК-11);
- способностью работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями (ОПК-12);
- способностью работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач (ОПК-13);
- владением основами современной информационной и библиографической культуры (ОПК-14);
- способностью выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту (ОПК-15);
- владением стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования (ОПК-16);
- способностью оценивать качество исследования в своей предметной области, соотносить новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представлять результаты собственного исследования (ОПК-17);
- способностью ориентироваться на рынке труда и занятости в части, касающейся своей профессиональной деятельности, владением навыками экзистенциальной компетенции (изучение рынка труда, составление резюме, проведение собеседования и переговоров с потенциальным работодателем) (ОПК-18);
- владением навыками организации групповой и коллективной деятельности для достижения общих целей трудового коллектива (ОПК-19);
- способностью решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-лингвистических технологий и с учетом основных требований информационной безопасности (ОПК-20).

3.3. Выпускник, освоивший программу бакалавриата, с присвоением квалификации «бакалавр» обладает профессиональными компетенциями (ПК), соответствующими видам профессиональной деятельности, на которые ориентирована программа бакалавриата:

лингводидактическая деятельность:

- владением теоретическими основами обучения иностранным языкам, закономерностями становления способности к межкультурной коммуникации (ПК-1);
- владением средствами и методами профессиональной деятельности учителя и преподавателя иностранного языка, а также закономерностями процессов преподавания и изучения иностранных языков (ПК-2);
- способностью использовать учебники, учебные пособия и дидактические материалы по иностранному языку для разработки новых учебных материалов по определенной теме (ПК-3);
- способностью использовать достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современных методических направлений и концепций обучения иностранным языкам для решения конкретных методических задач практического характера (ПК-4);
- способностью критически анализировать учебный процесс и учебные материалы с точки зрения их эффективности (ПК-5);
- способностью эффективно строить учебный процесс, осуществляя педагогическую деятельность в образовательных организациях дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего и среднего профессионального образования, а также дополнительного лингвистического образования (включая дополнительное образование детей и взрослых и дополнительное профессиональное образование) в соответствии с задачами конкретного учебного курса и условиями обучения иностранным языкам (ПК-6);

переводческая деятельность:

- владением методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания (ПК-7);
- владением методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях (ПК-8);
- владением основными способами достижения эквивалентности в переводе и способностью применять основные приемы перевода (ПК-9);
- способностью осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм (ПК-10);
- способностью оформлять текст перевода в компьютерном текстовом редакторе (ПК-11);
- способностью осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста (ПК-12);
- владением основами системы сокращенной переводческой записи при выполнении устного последовательного перевода (ПК-13);
- владением этикой устного перевода (ПК-14);
- владением международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций) (ПК-15);

консультативно-коммуникативная деятельность:

- владением необходимыми интеракционными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур (ПК-16);
- способностью моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов (ПК-17);

- владением нормами этикета, принятыми в различных ситуациях межкультурного общения (сопровождение туристических групп, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций) (ПК-18);

информационно-лингвистическая деятельность:

- способностью работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний, синтаксического и морфологического анализа, автоматического синтеза и распознавания речи, обработки лексикографической информации и автоматизированного перевода, автоматизированными системами идентификации и верификации личности (ПК-19);

- владением методами формального и когнитивного моделирования естественного языка и методами создания метаязыков (ПК-20);

- владением основными математико-статистическими методами обработки лингвистической информации с учетом элементов программирования и автоматической обработки лингвистических корпусов (ПК-21);

- владением стандартными способами решения основных типов задач в области лингвистического обеспечения информационных и других прикладных систем (ПК-22);

научно-исследовательская деятельность:

- способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ПК-23);

- способностью выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту (ПК-24);

- владением основами современных методов научного исследования, информационной и библиографической культурой (ПК-25);

- владением стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования (ПК-26);

- способностью оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования (ПК-27).

3.4. Выпускник программы бакалавриата с присвоением квалификации «бакалавр» должен обладать следующими *дополнительными профессиональными компетенциями* с учетом профиля подготовки бакалавров, а также в соответствии со спецификой МГИМО МИД России:

- способностью работать в мультикультурной среде и в международной команде (ДПК-1);

- владением техниками установления профессиональных контактов и развития профессионального общения на иностранных языках (ДПК-2);

- знанием основ государственного и делового протокола и этикета и владеет устойчивыми навыками их применения на практике (ДПК-3);

- умением ориентироваться в основных современных тенденциях развития мировой экономики, глобальных экономических процессах, пониманием их перспектив и возможных последствий для России (ДПК-4);

- умением ориентироваться в основных современных тенденциях развития мировой политики и международных отношений, глобальных политических процессах, пониманием их перспектив и возможных последствий для России (ДПК-5);

- умением работать с источниками международной статистической информации, анализировать динамику основных характеристик международных экономических отношений (ДПК-6);

- знанием правовых основ международных договоров, пониманием и умением анализировать их влияние на политику России (ДПК-7).

4. Документы, регламентирующие содержание и организацию

образовательного процесса при реализации основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы бакалавриата по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль «Перевод, лингвострановедение и межкультурная коммуникация»

4.1. Календарный учебный график

Календарный учебный график - документ, определяющий чередование учебной нагрузки и времени отдыха (каникул) по календарным неделям учебного года.

Календарный учебный график по основной профессиональной образовательной программе «Перевод, лингвострановедение и межкультурная коммуникация» представлен в Приложении.

4.2. Учебный план

Учебный план программы бакалавриата состоит из следующих блоков:

Блок 1 «Дисциплины (модули)», который включает дисциплины (модули), относящиеся к базовой части программы, и дисциплины (модули), относящиеся к ее вариативной части.

Блок 2 «Практики», который в полном объеме относится к вариативной части программы.

Блок 3 «Государственная итоговая аттестация», который в полном объеме относится к базовой части программы и завершается присвоением квалификации «бакалавр».

Структура программы бакалавриата «Перевод и межкультурная коммуникация»

<i>Структура программы бакалавриата</i>		<i>Объем программы бакалавриата в зачетных единицах</i>
Блок 1	Дисциплины (модули)	223
	Базовая часть	114
	Вариативная часть	109
Блок 2	Практики	11
	Вариативная часть	11
Блок 3	Государственная итоговая аттестация	6
	Базовая часть	6
Объем программы бакалавриата		240

Дисциплины (модули) по философии, истории, иностранному языку, безопасности жизнедеятельности реализуются в рамках базовой части Блока 1 «Дисциплины (модули)» программы бакалавриата. Объем, содержание и порядок реализации указанных дисциплин (модулей) определяются МГИМО МИД России самостоятельно.

Дисциплины (модули) общеуниверситетского профиля по Международным отношениям и мировой политике, Мировой экономике, Международным экономическим отношениям, Международному праву, Государственному и деловому протоколу реализуются в рамках базовой части Блока 1 «Дисциплины (модули)» программы бакалавриата. Объем, содержание и порядок реализации указанных дисциплин (модулей) определяются МГИМО МИД России самостоятельно.

Дисциплины (модули) по физической культуре и спорту реализуются в рамках: – базовой части Блока 1 «Дисциплины (модули)» программы бакалавриата в объеме не менее 72 академических часов (2 зачетные единицы) в очной форме обучения; – элективных дисциплин (модулей) в объеме не менее 328 академических часов. Указанные академические часы являются обязательными для освоения и в зачетные единицы не переводятся. Дисциплины (модули) по физической культуре и спорту реализуются в порядке, установленном МГИМО МИД России. Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья МГИМО МИД России устанавливает особый порядок освоения дисциплин (модулей) по физической культуре и спорту с учетом состояния их здоровья.

Дисциплины (модули), относящиеся к вариативной части программы бакалавриата, и практики определяют направленность (профиль) программы бакалавриата. Набор дисциплин (модулей), относящихся к вариативной части программы бакалавриата, и практик МГИМО МИД России определяет самостоятельно в объеме, установленном в соответствии с ОС ВО МГИМО МИД России. Предусматривается возможность изучения второго иностранного языка. После выбора обучающимся направленности (профиля)

программы набор соответствующих дисциплин (модулей) и практик становится обязательным для освоения обучающимся.

В Блок 2 «Практики» входят предусмотренные ОС ВО МГИМО МИД России учебная и производственная, в том числе преддипломная, практики.

Типы учебной практики:

- практика по получению первичных профессиональных умений и навыков.

Способ проведения учебной практики:

- стационарная.

Типы производственной практики:

- практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности;

- научно-исследовательская работа.

Практики проводятся:

а) непрерывно – путем выделения в календарном учебном графике непрерывного периода учебного времени для проведения всех предусмотренных видов практик;

б) дискретно – путем чередования в календарном учебном графике периодов учебного времени для проведения практик с периодами учебного времени для проведения теоретических занятий.

Способы проведения учебной и производственной практик:

- Стационарная.

Преддипломная практика проводится для выполнения выпускной квалификационной работы и является обязательной.

Программы практик представлены в Приложении.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбор мест прохождения практик должен учитывать состояние здоровья и требования по доступности.

В блок 3 "Государственная итоговая аттестация" входит защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты, а также подготовка к сдаче и сдача итогового

государственного междисциплинарного экзамена по основному иностранному языку по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика».

При разработке программы бакалавриата обучающимся обеспечивается возможность освоения дисциплин (модулей) по выбору, в том числе специальные условия инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья, в объеме не менее 30 процентов вариативной части Блока 1 «Дисциплины (модули)».

Количество часов, отведенных на занятия лекционного типа в целом по Блоку 1 «Дисциплины (модули)», должно составлять не более 40 процентов от общего количества часов аудиторных занятий, отведенных на реализацию данного Блока.

Учебный план, отображающий логическую последовательность освоения циклов и разделов основной профессиональной образовательной программы, обеспечивающих формирование компетенций, представлен в Приложении.

5. Ресурсное обеспечение основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы бакалавриата по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль «Перевод, лингвострановедение и межкультурная коммуникация»

5.1. Сведения о профессорско-преподавательском составе, необходимом для реализации основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы бакалавриата по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль «Перевод, лингвострановедение и межкультурная коммуникация»

Квалификация руководящих и научно-педагогических работников Одинцовского филиала МГИМО МИД России соответствует квалификационным характеристикам, установленным в Едином квалификационном справочнике должностей руководителей, специалистов и служащих, разделе "Квалификационные характеристики должностей руководителей и специалистов высшего профессионального и

дополнительного профессионального образования", утвержденном приказом Министерства здравоохранения и социального развития Российской Федерации от 11 января 2011 г. № 1н (зарегистрирован Министерством юстиции Российской Федерации 23 марта 2011 г., регистрационный № 0237) и профессиональным стандартам (при наличии).

Доля штатных научно-педагогических работников (в приведенных к целочисленным значениям ставок) составляет не менее 50 процентов от общего количества научно-педагогических работников организации.

Реализация программы бакалавриата обеспечивается руководящими и научно-педагогическими работниками Одинцовского филиала МГИМО МИД России, а также лицами, привлекаемыми к реализации программы бакалавриата на условиях гражданско-правового договора.

Доля научно-педагогических работников (в приведенных к целочисленным значениям ставок), имеющих образование, соответствующее профилю преподаваемой дисциплины (модуля), в общем числе научно-педагогических работников, реализующих программу бакалавриата, составляет не менее 70 процентов.

Доля научно-педагогических работников (в приведенных к целочисленным значениям ставок), имеющих ученую степень (в том числе ученую степень, присвоенную за рубежом и признаваемую в Российской Федерации) и (или) ученое звание (в том числе ученое звание, полученное за рубежом и признаваемое в Российской Федерации), в общем числе научно-педагогических работников, реализующих программу бакалавриата, составляет не менее 60 процентов.

Доля работников (в приведенных к целочисленным значениям ставок) из числа руководителей и работников МГИМО МИД России, деятельность которых связана с направленностью (профилем) реализуемой программы бакалавриата (имеющих стаж работы в данной профессиональной области не менее 3 лет), а также руководителей и ответственных работников государственных и муниципальных органов власти в общем числе

работников, реализующих программу бакалавриата, составляет не менее 10 процентов.

5.2. Учебно-методическое и методическое и библиотечно-информационное обеспечение учебного процесса

Основная профессиональная образовательная программа высшего образования – программа бакалавриата «Перевод, лингвострановедение и межкультурная коммуникация» обеспечена учебно-методической документацией и материалами по всем учебным курсам, дисциплинам (модулям). Содержание каждой из учебных дисциплин (курсов, модулей) представлено в сети Интернет на сайте Одинцовского филиала МГИМО МИД России.

Площадь библиотеки составляет 418,82 м². Общее число посадочных мест – 179, из них оборудовано персональными компьютерами, подключенными к сети Интернет - 24. В залах также работает WiFi.

В случае неиспользования в Одинцовском филиале МГИМО МИД России электронно-библиотечной системы (электронной библиотеки) библиотечный фонд укомплектован печатными изданиями из расчета не менее 50 экземпляров каждого из изданий основной литературы, перечисленной в рабочих программах дисциплин (модулей), практик, и не менее 25 экземпляров дополнительной литературы на 100 обучающихся.

Электронно-библиотечные системы (электронная библиотека) и электронная информационно-образовательная среда обеспечивают одновременный доступ не менее 25 процентов обучающихся по программе бакалавриата.

Обучающимся обеспечен доступ (удалённый доступ), в том числе в случае применения электронного обучения, дистанционных образовательных технологий, к современным профессиональным базам данных и информационным справочным системам, состав которых определяется в рабочих программах дисциплин (модулей) и подлежит ежегодному обновлению.

Для обеспечения учебного процесса библиотекой оформлена печатная подписка на 61 названий отечественной периодики, электронная подписка на 16 названий в Универсальной базе данных (УБД) периодических изданий «Вестник Московского государственного университета» и 4 названия журналов по областям знаний. Периодические издания на английском языке представлены в библиотеке полнотекстовыми электронными журналами издательства Кембриджского университета в электронном виде.

Каждый обучающийся обеспечен индивидуальным неограниченным доступом к электронным библиотечным системам и научным базам данных, содержащим учебные, учебно-методические, справочные и научные издания по изучаемым дисциплинам. Доступ к ЭБС осуществляется на основании прямых договоров с правообладателями, при этом обеспечена возможность удаленного доступа к электронным ресурсам. Основная учебная литература, рекомендованная в рабочих программах дисциплин в качестве обязательной, соответствует современным требованиям основной учебной литературы. Основная учебная литература представлена в библиотечном фонде Одинцовского филиала МГИМО МИД России. По IP-адресам всем студентам предоставляется доступ к Научным базам данных на платформе электронного издательства EBSCO <http://search.ebscohost.com/> и Национальной электронной библиотеки (НЭБ) <http://нэб.рф>

Студенты, обучающиеся по программе бакалавриата имеют доступ к электронному учебнику PEARSON MyGrammarLab следующих уровней:

PEARSON MyGrammarLab. Elementary A1/A2

PEARSON MyGrammarLab. Intermediate B1/B2

PEARSON MyGrammarLab. Advanced C1/C2.

Обучающиеся пользуются сетью Интернет, электронным каталогом библиотеки Одинцовского филиала с выходом в Интернет.

На всех компьютерах читальных залов библиотеки установлены справочно-правовые системы «Консультант Плюс»

На сайте библиотеки <http://odin.mgimo.ru/> Библиотека размещена

информация об услугах библиотеки, ее основополагающие документы.

Фонд библиотеки в цифрах:

Печатные издания	
Объем библиотечного фонда, всего:	108365
<i>в том числе:</i>	
Учебная литература	66246
Художественная литература	4087
Научная литература	31871
Периодические издания	6105
Электронные издания	56

Электронные документы	
Объем библиотечного фонда, всего:	185837
<i>в том числе:</i>	
Книги	179363
Периодические издания	1 621
Другие документы	4853

Электронные библиотечные системы, справочно-правовые системы, научные базы данных

Все базы данных из перечня с Сайт ЭБС соответствуют ГОСТ 52872-2012: «Интернет-ресурсы. Требования доступности для инвалидов по зрению»

№ п/п	Наименование базы данных, производитель, платформа и/или адрес входа	Характеристики ресурса	Для профессионального использования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика.
1.	ЭБС ZNANIUM.COM «НИЦ ИНФРА-М» http://znanium.com/	Содержит книги, журналы, статьи из различных изданий (более 20 тыс.) Сайт ЭБС соответствует ГОСТ 52872-2012: «Интернет-ресурсы. Требования доступности для инвалидов по зрению».	4601 книг по языкознанию, 10 журналов из перечня ВАК
2.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн» ООО «НексМедиа» https://biblioclub.ru/	Доступ к базовой коллекции и 135 книгам издательств-партнеров Ресурс содержит учебники, учебные пособия, монографии, периодические издания, справочники, словари, энциклопедии, видео- и	844 книги по языкознанию и литературоведению.

		<p>аудиоматериалы, художественную литературу. (более 100 тыс. наименований). Сайт ЭБС соответствует ГОСТ 52872-2012: «Интернет-ресурсы. Требования доступности для инвалидов по зрению». В базе данных представлено более 3000 аудиокниг, а скачиваемые фрагменты в формате pdf, содержат подтекстовый слой, достаточно высокого качества и могут использоваться тифлопрограммами для голосового озвучивания текстов, быть загружены в тифлоплееры (устройств для прослушивания книг), а также скопированы на любое устройство для комфортного чтения.</p>	
3.	ЭБС «Юрайт»	<p>Это виртуальный читальный зал учебников и учебных пособий от авторов из ведущих вузов России по экономическим, юридическим, гуманитарным, инженерно-техническим и естественно-научным направлениям и специальностям. На сегодняшний день портфель издательства включает в себя более 9000 наименований. У Одинцовского филиала МГИМО открыт полнотекстовый доступ к выбранной коллекции книг в ЭБС Юрайт с возможностью цитирования и создания закладок.</p> <p>Доступ к ЭБС Юрайт активен с любого компьютера в вашем учебном заведении.</p> <p><i>После регистрации студенты смогут:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Готовиться к занятиям с любого ПК и мобильного устройства - Фиксировать главное с 	913 книг по лингвистике

		<p>помощью электронных закладок</p> <ul style="list-style-type: none"> - Цитировать материалы в письменных работах - Участвовать в акциях издательства для студентов - Делиться ссылками на нужные страницы с одноклассниками <p>Ежемесячно для преподавателей и студентов проходят обучающие вебинары, актуальное расписание всегда можно увидеть здесь: http://www.urait.ru/teachers/our_events#our-events</p>	
4.	<p>ЭБС BOOK.RU «КноРус медиа» https://www.book.ru/</p>	<p>Базовая коллекция содержит более 8 тыс. учебников и монографий. Сайт ЭБС соответствует ГОСТ 52872-2012: «Интернет-ресурсы. Требования доступности для инвалидов по зрению».</p>	<p>502 книги по языкознанию и литературоведению</p>
5.	<p>Cambridge University Press https://www.cambridge.org/core</p>	<p>Коллекция журналов по гуманитарным и социальным наукам (Humanities & Social Sciences, 250 журналов) и коллекция книг «Cambridge Histories» (54 книги)</p>	<p>10 научных журналов по языкознанию и 7 по литературоведению</p>
6.	<p>«eBook Academic Subscription Collection» EBSCO Publishing http://search.ebscohost.com/</p>	<p>«eBook Academic Subscription Collection» - более 170 тысяч электронных книг: монографии, учебники, словари, энциклопедии, справочники</p>	<p>13570 книг по языкознанию и 19917 по литературоведению, включая</p>
7.	<p>Academic Search Premier EBSCO Publishing http://search.ebscohost.com/</p>	<p>Мультидисциплинарная база данных, содержит полные тексты 4600 журналов, включая 3900 рецензируемых. Содержит статьи, главы из книг и статистических сборников, газеты, аналитическую информацию, фотоматериалы, карты, торговые публикации. Эта база данных обновляется ежедневно на EBSCOhost.</p>	<p>Представлено более 48 тысяч статей по языкознанию и около 10 тысяч по литературоведению, причем более 90% из них из академических журналов.</p>
8.	<p>ERIC EBSCO Publishing http://search.ebscohost.com/</p>	<p>База данных обеспечивает доступ к информации из журналов в области</p>	<p>Содержит 796 книг по Лингвистике</p>

	m/	образования. Содержимое включает журнальные статьи, исследовательские отчеты, учебные планы и учебные пособия, материалы конференций, диссертации и тезисы, а также книги.	
9.	Электронная библиотека МГИМО МИД России (с 2018 года размещается на платформе ЭБС «Университетская библиотека онлайн») https://biblioclub.ru/	Содержит более 1600 книг. Сайт ЭБС соответствует ГОСТ 52872-2012: «Интернет-ресурсы. Требования доступности для инвалидов по зрению».	Содержит более 400 книг, посвященных языкознанию и литературе
10.	Универсальная база данных периодических изданий на платформе East View https://dlib.eastview.com/	16 вестников МГУ, журналы: ПОЛИС: политические исследования, Центральная Азия и Кавказ (на русском и английском языках), США. Канада. Мировая экономика и международные отношения.	Содержит, в том числе, «Вестник Московского университета. Серия 19 «Лингвистика и межкультурные коммуникации» «Вестник Московского университета. Серия 22. «Теория перевода»
11.	Национальная электронная библиотека (по условиям договора установлена на 24 компьютерах читальных залов) https://rusneb.ru/	Более 4 миллионов электронных копий книг, учебной и периодической литературы, <i>диссертаций и авторефератов</i> , монографий, патентов, нот, изобразительных и картографических изданий Общее количество электронных документов в фондах НЭБ - 5 022 021. В общественном достоянии - 4 198 803. Охраняемые авторским правом - 735 590.	НЭБ содержит, в том числе, 496 диссертаций по языкознанию и литературе.
12.	My GrammarLab Int MEL for class use Access	Облачное размещение. Количество пользователей ресурса 18 Лицензиат ООО «Лэнгвидж. Просвещение»	Контент MyGrammarLab – грамматическое пособие нового типа, которое предоставляет возможность изучать и тренировать грамматику английского языка, используя уникальное сочетание традиционного формата книги и

			специализированного интернет-ресурса – MyGrammarLab.
13.	My GrammarLab Adv MEL for class use Access	Облачное размещение. Количество пользователей ресурса 14. Лицензиат ООО «Лэнгвидж. Просвещение»	Контент MyGrammarLab – грамматическое пособие нового типа, которое предоставляет возможность изучать и тренировать грамматику английского языка, используя уникальное сочетание традиционного формата книги и специализированного интернет-ресурса – MyGrammarLab.
14.	SDL Trados Studio 2021 Professional (Network)	База данных для перевода текстов. Количество рабочих мест 16. Лицензиат ООО «Т-Сервис»	Система SDL Trados Studio 2021 Professional предназначена для выполнения задач перевода в компаниях с собственными отделами переводов и позволяет организовать согласованную работу группы переводчиков с единой памятью переводов в рамках локальной сети. SDL Trados Studio 2021- это платформа, объединяющая все инструменты, необходимые для перевода, редактирования, управления проектами и работы с терминологией. SDL Trados Studio 2021 поддерживает работу с

			<p>максимальным количеством форматов и языков, обеспечивает возможность глубокой интеграции и настройки и расширяется практически безгранично благодаря приложениям портала SDL AppStore. Система SDL Trados позволяет увеличить скорость перевода (в среднем по данным пользователей на 30-50%), повысить качество и обеспечить согласованность перевода.</p>
--	--	--	--

Профессиональные ресурсы открытого доступа

№ п/п	Наименование базы данных, производитель, платформа и/или адрес входа	Характеристики ресурса
1.	<p>Научная электронная библиотека «eLIBRARY.RU» https://www.elibrary.ru/</p>	<p>Крупнейший российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты более 29 млн научных статей и публикаций, в том числе электронные версии более 5600 российских научных журналов, из которых более 4800 журналов в открытом доступе. Библиотека интегрирована с Российским индексом научного цитирования (РИНЦ).</p>
2.	<p>Научная электронная библиотека «КиберЛенинка» https://cyberleninka.ru/</p>	<p>Это научная электронная библиотека открытого доступа (Open Access), основными задачами которой является популяризация науки и научной деятельности, общественный контроль качества научных публикаций, развитие междисциплинарных исследований, современного института научной рецензии, повышение цитируемости российской науки и построение инфраструктуры знаний. Содержит более 2 миллионов научных статей</p>

Обучающимся предоставляется доступ к современным профессиональным базам данных других непрофильных направлений подготовки.

Функционирование электронной информационно-образовательной среды соответствует законодательству Российской Федерации.

5.3. Материально-техническое обеспечение

Материально-техническое обеспечение учебного процесса соответствует требованиям образовательного стандарта высшего образования МГИМО МИД России по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика»

Одинцовский филиал МГИМО располагает материально-технической базой, отвечающей задачам профессиональной подготовки студентов при высокой интенсивности учебного процесса, обеспечивающей проведение всех видов дисциплинарной и междисциплинарной подготовки, практической и научно-исследовательской работы обучающихся, предусмотренных учебным планом и соответствующей действующим санитарным и противопожарным правилам и нормам.

Специальные помещения представляют собой учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной и итоговой аттестации, практик, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования.

Специальные помещения укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Для проведения занятий лекционного типа предлагаются наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации, соответствующие примерным программам дисциплин (модулей), и разработанным на их основе рабочим учебным программам дисциплин (модулей).

Проведение учебных занятий по иностранным языкам осуществляется в мультимедийных лингафонных кабинетах, оборудованных лингафонными системами (аудио, видео и мультимедийными средствами).

Аудитории, предназначенные для проведения массовых мероприятий, в том числе, научно-практических конференций, оборудованы

звукоусиливающей аппаратурой и проекционными комплектами. Особую роль в обеспечении доступности и качества обучения играет оборудование для организации видеоконференцсвязи (skype, google meet, zoom и т.д.).

Учебные аудитории с количеством посадочных мест от 10 до 80, 2 лекционных зала с количеством посадочных мест до 210 оборудованы звукоусиливающей аппаратурой, проекционной техникой с возможностью вывода увеличенного изображения с компьютера на большой экран, а также частично индивидуальными наушниками в лингафонных кабинетах для изучения иностранного языка.

Все учебные аудитории Одинцовского филиала МГИМО МИД России оснащены компьютерно-проекционным (мультимедийным) оборудованием (проектор, экран, ПК), что позволяет доступно и наглядно осуществлять обучение студентов.

На всех используемых в учебном процессе компьютерах установлено программное обеспечение:

- операционная система Windows 10;
- пакет Microsoft Office;
- справочная правовая система Consultant Plus;
- пакет Adobe/ в разрезе просмотра pdf-файлов;
- антивирус/Nod32;
- программа для управления компьютерным классом LanSchool;
- архиватор / WinRAR, Winzip, Winarj.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду Одинцовского филиала МГИМО МИД России.

Применение дистанционных образовательных технологий в процессе обучения студентов осуществляется в электронной образовательной среде Одинцовского филиала МГИМО МИД России на базе платформы Moodle (далее - ЭИОС). В ЭИОС обучающиеся используют электронные

образовательные ресурсы, что позволяет им осваивать умения и навыки, предусмотренные профессиональной деятельностью.

6. Характеристики среды вуза, обеспечивающие развитие общекультурных компетенций выпускников

Неотъемлемой частью эффективной системы подготовки высококвалифицированных специалистов-международников в Одинцовском филиале МГИМО МИД России является социокультурная и общественная работа, направленная на постоянное совершенствование компетенций, содействие профессиональному и личностному развитию, формирование позитивных общественно-ориентированных установок и активной гражданской позиции студентов Филиала. Ее реализация в Одинцовском филиале базируется на следующих нормативно-правовых документах:

- Федеральный закон от 29.12.2012 № 273 «Об образовании в Российской Федерации»;
- Основы государственной молодежной политики Российской Федерации на период до 2025 года от 29.11.2014 г.;
- Государственная программа Российской Федерации «Развитие образования 2013-2020 годы»;
- Положение об Одинцовском филиале МГИМО;
- Устав МГИМО МИД России.

Внеаудиторная работа со студентами Филиала осуществляется в соответствии с основными направлениями внутренней и внешней политики России, в частности, с учетом Концепции долгосрочного социально-экономического развития России до 2020 года, Государственной программы «Патриотическое воспитание граждан Российской Федерации на 2016–2020 годы», Основ государственной культурной политики, а также передового зарубежного опыта.

В соответствии с Федеральным законом об образовании в Российской Федерации, целью внеаудиторной работы является создание условий для самовыражения и социализации обучающегося на основе социокультурных и

духовно-нравственных ценностей, принятых в обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства.

Основополагающими принципами организации внеаудиторной работы со студентами в Филиале являются:

- реализация внеаудиторного развития Филиала в единстве с учебной деятельностью;
- укрепление традиций МГИМО, создание и развитие традиций Филиала;
- открытость внеаудиторной работы со студентами Филиала – усиление роли партнерских связей в реализации воспитательной функции образования;
- поддержка и развитие научно-исследовательского творчества студентов;
- сбалансированное системное сочетание административного управления и самоуправления студентов;
- становление и развитие у студентов качеств, обеспечивающих их конкурентоспособность на рынке труда.

Одинцовский филиал МГИМО развивает следующие приоритетные направления внеаудиторной работы со студентами:

культурно-творческое:

работа Культурно-творческого центра Одинцовского филиала МГИМО и творческих студий, проведение культурно-массовых и презентационных мероприятий, корпоративных событий; студенческие творческие коллективы Филиала являются неотъемлемой частью концертных и презентационных программ, а также ключевых мероприятий МГИМО (концерт, приуроченный ко Дню Победы в Великой Отечественной войне, Фестиваль-презентация внеаудиторного пространства Одинцовского филиала МГИМО «Re:freshmen», MGIMO Welcome Day, Битва факультетов, КВН, Фестиваль культуры народов России);

спортивное:

развитие массового студенческого спорта в Университете и здорового

образа жизни совместно со Студенческим спортивным клубом Одинцовского филиала МГИМО; спортивные соревнования и выезды (Зимние каникулы МГИМО в Сочи с горнолыжной спортивной программой, Парад Чемпионов и др.); сборные команды по баскетболу, волейболу, футболу и хоккею;

социальная работа:

организован процесс назначения и выплаты единовременной материальной помощи нуждающимся студентам; повышенной государственной академической стипендии за достижения в общественной, культурно-творческой и спортивной деятельности; поощрение научной и общественной работы студентов путем начисления дополнительного академического рейтинга;

поддержка студенческих инициатив и студенческих общественных объединений:

поддержка и развитие деятельности студенческих организаций, а также органов студенческого самоуправления Филиала; содействие в организации и проведении социально значимых мероприятий; сессий «дизайн-мышление», посвященных основам функционирования студенческих сообществ в Филиале, а также развитию навыков soft skills; организация и участие в студенческих выездах МГИМО (Осенний и Весенний старостаты, Летняя школа МГИМО в Сочи); грантовая поддержка студенческих инициатив Филиала по линии Эндаумента МГИМО и Федерального агентства по делам молодежи; развитие проектов студенческой взаимопомощи «Студенческие кураторы» и «СтуденТutor»;

гражданско-патриотическое:

ежегодно проводится цикл гражданско-просветительских мероприятий, приуроченных к памятным датам в истории нашей страны; организуются тематические экскурсионные маршруты; реализуется профориентационные и просветительские программы через Центр патриотического воспитания МИД России; ежегодно первокурсники посещают экскурсии в Музей истории МГИМО и Центр истории российской дипломатической службы МИД

России;

развитие волонтерского движения:

Центр поддержки волонтерского движения в Одинцовском филиале МГИМО осуществляет подготовку волонтеров профильных функций Университета для значимых событий страны и мира, что способствует закреплению теоретических знаний, полученных во время занятий, на практике (XXIX Всемирная зимняя универсиада 2019 года в Красноярске, Российская энергетическая неделя, Саммит и Экономический форум Россия – Африка, XVI Международный фестиваль «Москва встречает друзей» Фонда Владимира Спивакова);

участие в реализации государственной молодежной политики:

Филиал осуществляет подготовку нормативного регулирования и экспертного сопровождения на общегосударственном уровне, содействует эффективным процессам международного молодежного сотрудничества; Одинцовский филиал МГИМО выступает партнером и обеспечивает участие студентов в федеральных и международных проектах, ведущих российских и международных экономических и гуманитарных форумах, таких как Российский инвестиционный форум, Петербургский международный экономический форум, Восточный экономический форум, федеральные молодежные форумы (Евразия, Территория смыслов, Таврида), региональный молодежный форум «Я-гражданин Подмосковья»; взаимодействует с профильными подразделениями Правительства Московской области и Одинцовского городского округа в части реализации государственной молодежной политики.

Внеаудиторная работа неразрывно связана с учебным процессом и качественно его дополняет по профильному направлению образовательной программы. Студенты участвуют в работе Английского клуба Факультета лингвистики и межкультурной коммуникации, Московской международной модели ООН им. Виталия Чуркина, посещают встречи со специалистами, круглые столы, участвуют в международных телекоммуникационных

проектах с вузом-партнером Университетом Джорджии (США).

7. Нормативно-методическое обеспечение системы оценки качества освоения обучающимися по программе бакалавриата «Перевод, лингвострановедение и межкультурная коммуникация»

Оценка качества освоения основных образовательных программ, в соответствии с Положением об академическом рейтинге, включает: текущий контроль успеваемости, промежуточную аттестацию обучающихся и итоговую государственную аттестацию выпускников. Под качеством подготовки бакалавров понимается освоение студентом знаний, умений, навыков и компетенций, необходимых для решения стоящих перед ним реальных профессиональных задач.

Для аттестации обучающихся созданы и утверждены фонды оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации, включенные в состав рабочих программ. Фонды оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации включают:

- перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы;
- описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания;
- типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы;
- методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Для каждого результата обучения по дисциплине (модулю) или практике определены показатели и критерии оценивания сформированности компетенций на различных этапах их формирования, шкалы и процедуры оценивания.

Согласно требованиям Образовательного стандарта МГИМО МИД России по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика» государственная итоговая аттестация выпускника высшего учебного заведения является обязательной и осуществляется после освоения образовательной программы в полном объеме.

Целью государственной итоговой аттестации является установление соответствующего уровня профессиональной подготовки выпускников требованиям стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика».

Государственная итоговая аттестация включает итоговый государственный междисциплинарный экзамен по основному иностранному языку по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика» и защиту выпускной квалификационной работы бакалавра, позволяющую оценить теоретическую, методическую и практическую подготовку выпускника с учетом качества ее выполнения и защиты.

Требования к содержанию, объему и структуре бакалаврской работы отражены в программе государственной итоговой аттестации по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика».

В рамках реализации данной программы разработаны учебно-методические рекомендации по написанию и защите выпускных квалификационных работ. В помощь выпускникам проводятся консультации и тренинги по написанию и защите выпускных квалификационных работ. При выполнении выпускной квалификационной работы, обучающиеся показывают свою способность и умение, опираясь на полученные углубленные знания, умения и сформированные компетенции, самостоятельно решать на современном уровне задачи своей профессиональной деятельности, профессионально излагать специальную информацию, научно аргументировать и защищать свою точку зрения.

Председателями комиссий ГЭК всегда назначаются лица, имеющие ученую степень и звание. В состав комиссий входят представители предприятий и организаций, ученые других вузов.

Программа государственной итоговой аттестации представлена в приложении.

ЛИСТ СОГЛАСОВАНИЯ

СОГЛАСОВАНО:

Должность	Подпись	Ф.И.О.
<p>(название организации Должность полностью)</p> <p>Всероссийская государственная библиотека иностранный литературы им. М.И Рудомино, ВРИО Генерального директора</p> <p>Всероссийская государственная библиотека иностранный литературы им. М.И Рудомино, Директор Академии Рудомино</p>	<p>Печать организации работодателя</p> 	<p>Павел Леонидович Кузьмин</p> <p>Жанна Михайловна Клышко</p>
<p>Заместитель директора по языковой подготовке Одинцовского филиала МГИМО МИД России</p>		<p>Мазаева Ирина Александровна</p>
<p>Председатель Студенческого союза МГИМО МИД России</p>		<p>Хасан Хамед Фавазович</p>
<p>Заведующий кафедрой лингвистики и переводоведения Одинцовского филиала МГИМО МИД России</p>		<p>Паршина Наталья Дмитриевна</p>
<p>декан факультета лингвистики и межкультурной коммуникации Одинцовского филиала МГИМО МИД России</p>		<p>Иконникова Валентина Александровна</p>